



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: DRA/CPDB/IOC

GENÈVE, le 5 mars 2015

Annexe: 1

Objet: Capacité opérationnelle initiale de la base de données de l'OMM sur les profils de pays

Madame, Monsieur,

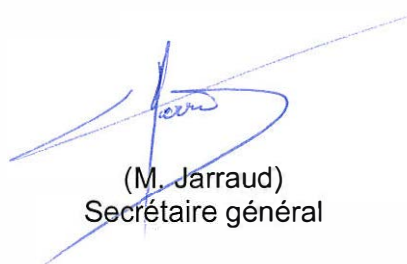
J'ai le plaisir de vous annoncer que la base de données de l'OMM sur les profils de pays est maintenant dotée d'une capacité opérationnelle initiale. Cette base de données a été mise au point conformément à la demande du Quinzième Congrès météorologique mondial (2007) de regrouper, en une seule base de données accessible aux Membres de l'OMM, les informations recueillies par les divers programmes et départements de l'OMM. Alors que beaucoup d'entre vous ont pu consulter le prototype de cette base de données, la capacité opérationnelle initiale est désormais intégrée aux services informatiques clés de l'OMM.

À la demande du Seizième Congrès météorologique mondial (2011), la capacité opérationnelle initiale permet non seulement aux Membres d'accéder aux informations concernant les Services météorologiques et hydrologiques nationaux, mais elle offre également aux représentants permanents auprès de l'OMM la possibilité de mettre à jour les informations concernant leur pays ou territoire. Nous vous invitons à examiner cette base de données et à désigner un ou plusieurs correspondants nationaux conformément à la demande formulée par le Conseil exécutif à sa soixante-sixième session (2014).

Vous trouverez ci-joint une fiche d'information sur ce sujet. Pour toute question relative à la base de données, il convient d'adresser sa demande au service d'assistance (à l'adresse cpdb@wmo.int) qui a été mis en place au Secrétariat de l'OMM.

Je vous saurais gré de bien vouloir apporter votre soutien à cette base de données afin qu'elle soit utile et actualisée.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(M. Jarraud)
Secrétaire général

Aux: Représentants permanents (ou directeurs des Services météorologiques ou hydrométéorologiques) des Membres de l'OMM (PR-6826)

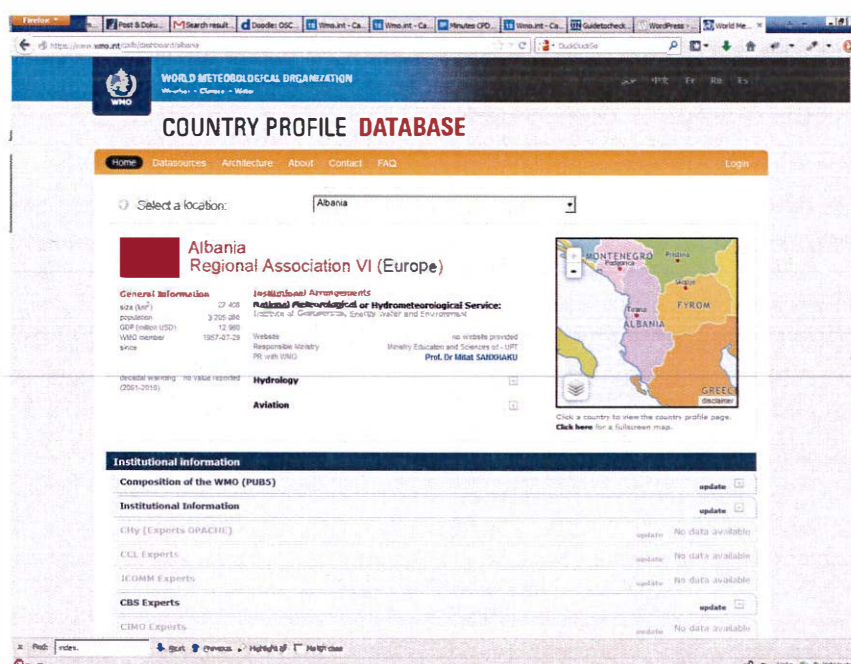
cc: Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents)
Présidents des commissions techniques) (pour information)

FICHE D'INFORMATION SUR LA BASE DE DONNÉES SUR LES PROFILS DE PAYS (Février 2015)

1. Introduction

La base de données de l'OMM sur les profils de pays, accessible à l'adresse <https://www.wmo.int/cpdb/>, est un portail qui présente les informations sur les Membres de l'OMM dont dispose le Secrétariat de l'OMM. Elle fournit des informations géographiques ou structurelles (par exemple la publication OMM-N° 5 – Représentants permanents), des informations institutionnelles (qui se fondent, par exemple, sur les résultats des enquêtes régionales), des renseignements sur les programmes et des informations techniques (par exemple le réseau d'observation national), des informations sur le renforcement des capacités (par exemple la formation ou les projets de modernisation) et quelques renseignements sur le suivi et l'évaluation (comme les statistiques d'exploitation du Système d'information de l'OMM (SIO). Cette base de données réunit diverses sources de données du Secrétariat de l'OMM.

Ce portail comporte une page de profil pour chaque Membre de l'OMM et fournit quelques informations sur les Régions (centres régionaux de l'OMM, commissions techniques, etc.). Il contient également des indications sur l'actualisation des données.



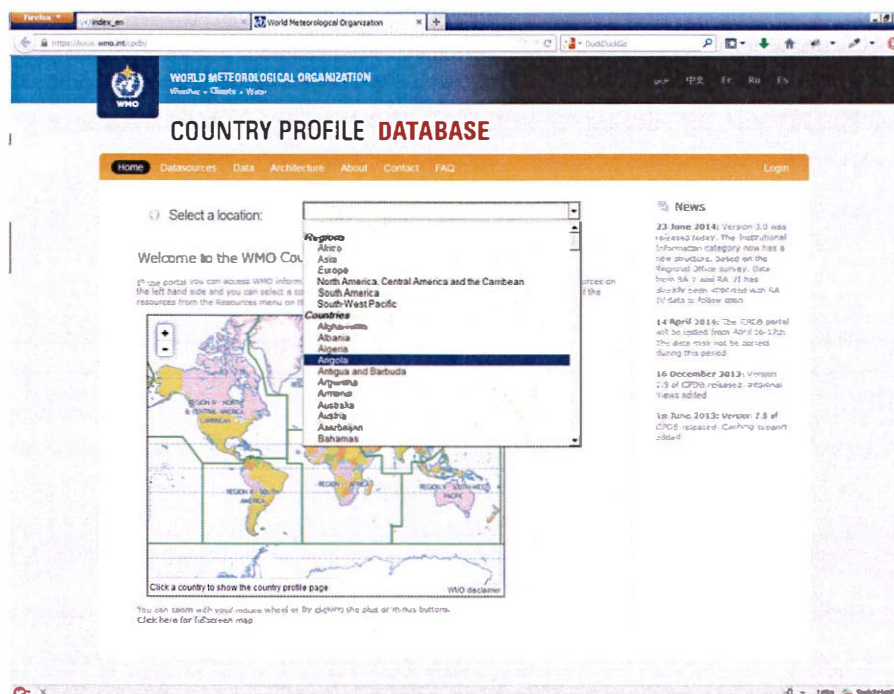
Page de profil de l'Albanie. En cliquant sur les onglets en bleu, il est possible d'afficher les données correspondantes. Les onglets apparaissent en gris et sont inactifs lorsqu'il n'existe pas de données pour le Membre en question.

2. Capacités actuelles

À la suite d'une demande formulée par le Conseil exécutif à sa soixante-quatrième session (2012), la base de données a été dotée en 2014 d'une capacité opérationnelle initiale qui permet d'avoir accès aux trois éléments suivants:

Une page de profil pour chaque Membre de l'OMM

Toutes les pages de profil possèdent la même structure. En haut de la page figurent des informations de base et une carte. En-dessous de ces informations, on trouve une section divisée en quatre catégories: informations institutionnelles, observations, informations sur le pays et coopération. Le tableau 1 ci-dessous donne un aperçu des informations disponibles sur toutes les pages de profil. On accède à la page de profil d'un pays à partir de la carte de la page d'accueil ou de la liste déroulante des pays et des régions.



Page d'accueil du portail de la base de données. Vous pouvez accéder au profil d'un pays en cliquant sur la carte ou en le sélectionnant dans la liste déroulante.

Informations institutionnelles	Observations	Informations sur le pays	Coopération
- Composition de l'OMM (Pub 5) - Informations institutionnelles - Rôle et fonctionnement - Experts au sein de la Commission d'hydrologie (CHy) - Experts au sein de la Commission de climatologie (CCI) - Experts au sein de la Commission technique mixte OMM/COI d'océanographie et de météorologie maritime (CMOM) - Experts au sein de la Commission des systèmes de base (CSB) - Experts au sein de la Commission des instruments et des méthodes d'observation (CIMO) - Experts au sein de la Commission des sciences de l'atmosphère (CSA) - Liste des coordonnateurs nationaux	- Stations d'observation en surface et en altitude - Catalogue des bulletins météorologiques - Radars météorologiques - Veille de l'atmosphère globale (VAG)	- Systèmes d'information de l'OMM (SIO et SMT) - Information hydrologique (INFOHYDRO) - Bibliothèque de l'OMM - Normales climatiques - Autorités d'alerte (PAC)	- Programme de coopération volontaire (PCV) - Bourses d'études - Projets relatifs au CMSC - Projets

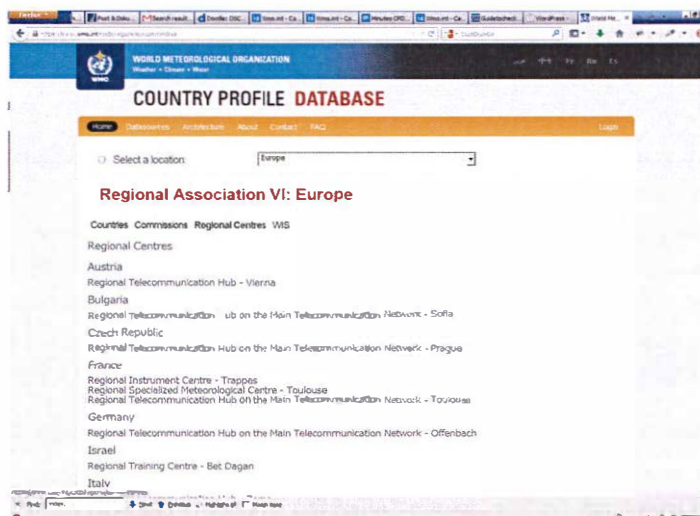
Tableau 1: Catégories d'information présentées sur les profils des pays.

Les données de la catégorie «Informations institutionnelles» se fondent sur les enquêtes régionales. À compter de mars 2015, toutes les enquêtes régionales se composeront des mêmes questions et pourront être remplies sur le portail.

Informations sur les Régions

Le portail fournit également des informations sur les Régions. On y accède en sélectionnant l'une des six Régions de l'OMM dans la liste déroulante, puis en cliquant sur l'une des quatre catégories: Pays, Commissions, Centres régionaux et SIO.

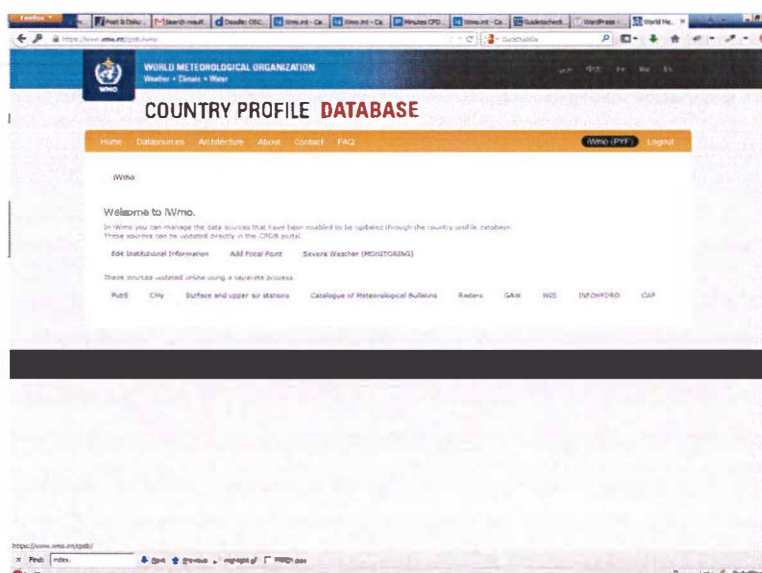
- La catégorie «Pays» contient la liste des pays de la Région sélectionnée.
- La catégorie «Commissions» contient le nom des experts de cette Région et indique dans quelle commission technique de l'OMM ils travaillent.
- La catégorie « Centres régionaux » contient la liste officielle des centres de l'OMM d'une Région donnée classés par pays.
- La catégorie «SIO» indique le stade de mise en œuvre du Système d'information de l'OMM dans chaque pays de la Région sélectionnée.



Catégorie «Centres régionaux» pour l'Europe.

Modalité de connexion

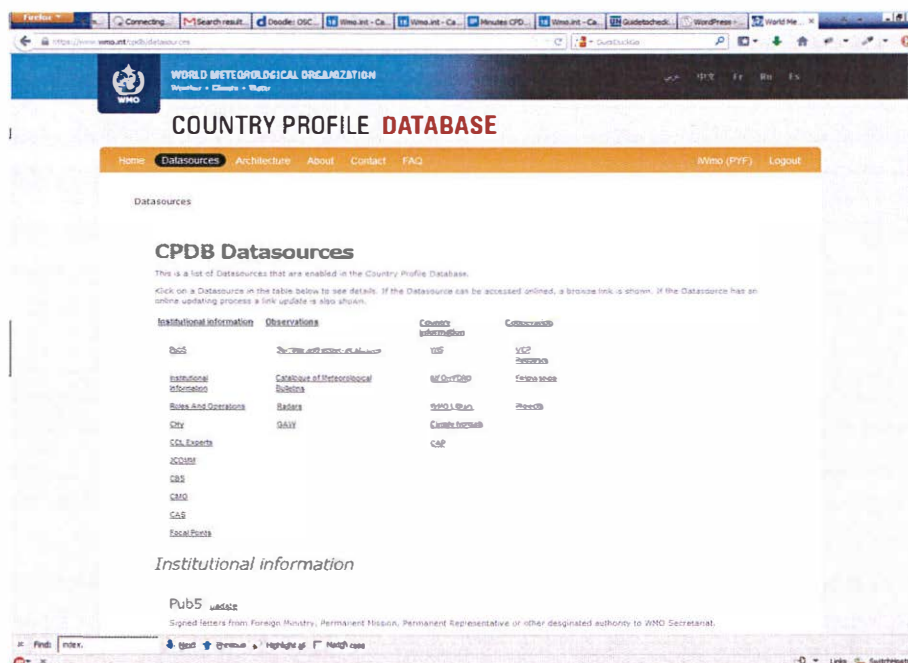
Le Représentant permanent d'un Membre de l'OMM peut se connecter au portail et modifier les informations sélectionnées. Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour des données, veuillez consulter la section «Mise à jour des informations» ci-après.



Écran d'accueil d'iWMO après connexion, indiquant ce qui peut être mis à jour.

3. Mise à jour des informations

Selon le type d'informations à mettre à jour dans la base de données, il convient de suivre différentes procédures. Le portail en donne une description précise et, le cas échéant, présente un lien vers un formulaire à remplir en ligne.



Indications concernant les différentes procédures de mise à jour.

4. Connexion à iWMO

Tout Représentant permanent possédant une adresse électronique pour PUB 5 peut se connecter au portail. Pour ce faire, il suffit de cliquer sur le bouton «Login» en haut à droite, puis de sélectionner le code ISO à trois lettres correspondant au pays ou de sélectionner ce dernier dans la liste déroulante et de saisir le mot de passe.

Il est possible de réinitialiser le mot de passe en cas d'oubli. Il faut cliquer sur «forgot password» (j'ai oublié mon mot de passe) et retaper le code ISO à trois lettres correspondant au pays. Un courriel contenant les instructions à suivre pour modifier le mot de passe sera ensuite envoyé au Représentant permanent à l'adresse électronique enregistrée dans PUB 5. La marche à suivre pour se connecter est indiquée dans la section «Foire aux questions» (<https://www.wmo.int/cpdb/faq>).

5. Assistance aux utilisateurs

Service d'assistance

Un service d'assistance a été mis en place au Secrétariat de l'OMM pour aider les Membres qui auraient des questions sur la base de données (courriel: cpdb@wmo.int). Pour toute question relative à l'exploitation de la base de données, au sein du Secrétariat ou en dehors, il convient d'adresser sa demande à cette adresse uniquement. Les responsables du service d'assistance répondront aux questions directement ou après avoir consulté les responsables des départements techniques ou les bureaux régionaux du Secrétariat, le cas échéant.

Foire aux questions

La base de données contient une section «Foire aux questions» (FAQ), qui recense les questions récurrentes. Cette section est accessible à l'adresse <https://www.wmo.int/cpdb/faq> et est reproduite à l'appendice de la présente fiche d'information. Pour toute question sur la base de données, l'utilisateur est invité à consulter en premier lieu la section «Foire aux questions».

6. Calendrier et prochaines étapes

Pour donner suite au mandat attribué par le Quinzième Congrès (2007), la base de données sur les profils de pays a été développée en plusieurs phases sous la direction du Département du développement et des activités régionales (DRA) et en coopération avec le Département des systèmes d'observation et d'information (OBS).

À la suite d'une demande formulée par le Conseil exécutif, à sa soixante-quatrième session (2014), la base de données a été dotée d'une capacité opérationnelle initiale, ce qui a conclu la phase I du projet.

Au cours des phases II et III, la base de données sera intégrée à l'architecture informatique de l'OMM afin que les Membres puissent eux-mêmes gérer les informations. Un système d'archivage des informations sera mis en place pour pouvoir suivre l'état d'avancement du projet et des informations supplémentaires seront ajoutées sur les pages de profil des pays et des régions.

Phase I

2007: Le Quinzième Congrès préconise vivement le lancement de la base de données pour rassembler et partager des informations et optimiser les enquêtes, définissant ainsi le mandat initial de la base de données:

- Regrouper les informations recueillies par divers programmes et départements de l'Organisation;
- Optimiser le nombre de questionnaires transmis aux Membres;
- Recenser les besoins des SMHN en matière de développement et d'assistance afin de mieux cibler les ressources nécessaires et de pouvoir demander des ressources supplémentaires;
- Veiller à ce que les Membres puissent accéder aux informations de la base de données, particulièrement en ce qui concerne leur pays et SMHN respectifs.

2009/10: Constitution d'une Équipe spéciale pour définir les besoins, élaborer des études de cas, définir des principes et créer des sous-groupes parallèles.

2011: Les départements DRA et OBS commencent à collaborer au portail du prototype de la base de données.

Le Seizième Congrès prend connaissance de l'architecture de la base de données et des progrès réalisés en la matière. Il ajoute un mécanisme de mise à jour à la liste des résultats attendus.

2012: Présentation du prototype lors de la soixante-quatrième session du Conseil exécutif.

2013: Lancement de la phase préopérationnelle, qui va durer jusqu'au début de l'année 2014.

2014: Le Conseil exécutif, à sa soixante-sixième session, demande que la base de données sur les profils de pays soit dotée d'une capacité opérationnelle initiale avant la fin du mois d'août 2014. Fin de la première phase de développement.

Phases II-III (2014-2016)

2015: Ajout de nouvelles informations, lancement de la capacité opérationnelle initiale, désignation de coordonnateurs nationaux, ajout d'une section «Project Information», développement de la partie consacrée aux Régions, développement des options d'archivage et de suivi.

2016: Amélioration des capacités de mise à jour et intégration complète à l'architecture informatique de l'OMM.

Foire aux questions

<https://www.wmo.int/cpdb/faq>
(à compter de février 2015)

Question 1: Quelle est l'utilité de la base de données sur les profils de pays?

R1: Tout d'abord, cette base de données permet aux pays et territoires Membres d'accéder à des informations sur leur pays ou leur Région ainsi qu'à celles d'autres pays et Régions, améliorant ainsi le partage de données.

Ensuite, les informations qui figurent dans cette base de données permettront d'améliorer la communication entre les différents groupes de travail et équipes spéciales.

Par ailleurs, elle permettra de recenser les lacunes en matière de compétences et de mieux identifier les priorités à l'échelle nationale, régionale et mondiale.

De plus, cette base de données permet de mettre à jour les données de manière plus cohérente par le biais d'une interface simplifiée. Cela devrait réduire le nombre d'enquêtes envoyées aux Membres.

Enfin, il sera possible de suivre les progrès accomplis par les Services météorologiques et hydrologiques nationaux en ce qui concerne l'amélioration de leurs capacités à servir leurs pays respectifs et à collaborer avec la communauté mondiale.

Question 2: Comment puis-je mettre à jour des informations?

R2: Certaines données peuvent être mises à jour directement en **se connectant** au portail, tandis que d'autres données nécessitent des procédures particulières. Cela s'explique par le fait que le portail est géré par différents organismes. Cependant, ce portail facilite la mise à jour des informations en fournissant des indications **détaillées** pour chaque type de données. Ainsi, les données institutionnelles peuvent être directement mises à jour dans le portail par le Représentant permanent concerné après qu'il se soit connecté. D'autres données peuvent être actualisées en suivant la procédure décrite au regard des données en question. Ces instructions sont également disponibles sur la page iWMO personnalisée, après connexion au portail.

Question 3: Qui peut mettre à jour des informations?

R3: Les informations peuvent être mises à jour par le Représentant permanent ou par les coordonnateurs qui ont été désignés. Il incombe au Représentant permanent de désigner des coordonnateurs. Vous trouverez de plus amples renseignements sur la procédure de mise à jour **ici**.

Question 4: Quelles informations contient la base?

R4: Il s'agit d'informations d'ordre institutionnel et de données spécifiques sur les programmes et les commissions. Il ne s'agit que d'informations publiques.

Question 5: Quel est mon identifiant?

R5: Pour le moment, l'identifiant permettant de **se connecter** à la base de données est le code ISO de trois lettres défini pour chaque pays Membre. Ce code peut être obtenu en sélectionnant le pays concerné dans le menu déroulant de la page d'accueil. Le code du pays devra ensuite être saisi dans le champ «Username» (identifiant). Les utilisateurs du projet de démonstration concernant la prévision des conditions météorologiques extrêmes doivent utiliser leur adresse électronique comme identifiant.

Question 6: J'ai oublié mon mot de passe. Que faire?

R6: Le mot de passe peut être obtenu en cliquant sur le lien **forgot password** (j'ai oublié mon mot de passe) de la page «Login». Vous recevrez ensuite des instructions vous permettant de modifier votre mot de passe.

Question 7: À qui adresser mes observations ou mes questions?

R7: L'équipe chargée de la base de données recevra avec plaisir vos observations ou vos questions. Vous trouverez de plus amples renseignements à ce propos en cliquant **ici**.
